

Superior Court of Washington, County of _____
Tribunal Superior de Washington, Condado de _____

In re:

Con respecto a:

Petitioner/s *(person/s who started this case)*:

Parte(s) demandante(s) *(persona(s) que iniciaron este caso)*:

And Respondent/s *(other party/parties)*:

Y Parte(s) demandada(s) *(La(s) otra(s) parte(s))*:

No. _____
N.º _____

Parenting Plan
Plan de crianza
(PPP/PPT/PP)

Clerk's Action Required: **1**
Se requiere acción del secretario del
juzgado: **1**

Parenting Plan
Plan de crianza

1. This parenting plan is a *(check one)*:

• Este plan de crianza es *(marque uno)*:

☐ **Proposal** (request) by a parent *(name/s)*: _____.

It is not a signed court order. (PPP)

☐ **Propuesto** (solicitado) por uno de los padres *(nombre/s)*: _____.

No es una orden judicial firmada. (PPP)

☐ **Court order** signed by a judge or commissioner. This is a *(check one)*:

Orden judicial firmada por un juez o juez comisionado. Es *(marque una)*:

☐ Temporary order. (PPT)

Una orden provisional. (PPT)

☐ Final order. (PP)

Una orden final. (PP)

☐ This final parenting plan changes the last final parenting plan.

Este plan de crianza definitivo modifica el plan de crianza definitivo previo.

2. Children – This parenting plan is for the following children:

Los menores – Este plan de crianza es para los siguientes menores:

Child's name Nombre del menor	Age Edad	Child's name Nombre del menor	Age Edad
1.		2.	
3.		4.	
5.		6.	

3. Reasons for putting limitations on a parent (under RCW 26.09.191)

Razones para ponerle limitaciones a uno de los padres (bajo RCW 26.09.191)

a. Abandonment, neglect, child abuse, domestic violence, assault, or sex offense.

*(If a parent has any of these problems, the court **must** limit that parent's contact with the children and that parent's right to make decisions for the children, and may not require dispute resolution other than court.)*

Abandono, descuido, abuso de un menor, violencia doméstica, agresión o delito sexual.

*(Si uno de los padres tiene alguno de estos problemas, el juez **debe** limitar el contacto de este padre con los menores así como su derecho de toma de decisiones para con ellos.)*

☐ Neither parent has any of these problems. (Skip to **3.b.**)

Ninguno de los padres tiene alguno de estos problemas. (Pase a **3.b.**)

☐ A parent has one or more of these problems as follows (check all that apply):

Uno de los padres tiene uno o más de estos problemas, expuestos a continuación (marque todo lo que corresponda):

☐ **Abandonment** – (Parent's name): _____

intentionally abandoned a child listed in **2** for an extended time.

Abandono – (Nombre de uno de los padres): _____

abandonó intencionalmente a un menor enumerado en **2** por un período prolongado de tiempo.

☐ **Neglect** – (Parent's name): _____

substantially refused to perform his/her parenting duties for a child listed in **2**.

Descuido – (Nombre de uno de los padres): _____

se negó sustancialmente a desempeñar sus deberes como padre hacia el menor nombrado en el número **2**.

☐ **Child Abuse** – (Parent's name): _____

(or someone living in that parent's home) abused or threatened to abuse a child. The abuse was (check all that apply):

☐ physical ☐ sexual ☐ repeated emotional abuse.

Abuso de un menor – (Nombre de uno de los padres): _____

(o alguien que vive en la residencia de dicho padre) abusó o amenazó con abusar a un menor. El abuso fue (marque todo lo que corresponda):

☐ físico ☐ sexual ☐ emocional y repetido.

- ☐ **Domestic Violence** – (Parent's name): _____
(or someone living in that parent's home) has a history of domestic violence as defined in RCW 7.105.010.

Violencia doméstica – (Nombre de uno de los padres): _____
(o alguien que vive en la residencia de dicho padre) tiene antecedentes de violencia doméstica tal como define RCW 7.105.010.

- ☐ **Assault** – (Parent's name): _____
(or someone living in that parent's home) has assaulted or sexually assaulted someone causing grievous physical harm, causing fear of such harm, or resulting in a pregnancy.

Agresión – (Nombre de uno de los padres): _____
(o alguien que vive en la residencia dicho padre) ha agredido o agredido sexualmente a alguien causando un daño físico severo o temor a tal daño.

- ☐ **Sex Offense** –
Delito sexual –

☐ (Parent's name): _____
has been convicted of a sex offense as an adult.

(Nombre de uno de los padres): _____
ha sido condenado por un delito sexual como adulto.

- ☐ Someone living in (parent's name): _____'s home has been convicted as an adult or adjudicated as a juvenile of a sex offense.

Alguien que vive en la residencia de (Nombre de uno de los padres): _____
_____ ha sido condenado como un adulto o ha sido determinado judicialmente como menor de edad de un delito sexual.

- b. Other problems** that may harm the children's best interests. (If a parent has any of these problems, the court **may** limit that parent's contact with the children and that parent's right to make decisions for the children.)

Otros problemas que pueden afectar el bienestar de los menores. (Si uno de los padres tiene alguno de estos problemas, el juez **podría** limitar el contacto de los menores con ese padre, así como su derecho a tomar decisiones concernientes a los mismos.)

- ☐ Neither parent has any of these problems. (Skip to **4.**)

Ninguno de los padres tiene alguno de estos problemas. (Pase a **4.**):

- ☐ A parent has one or more of these problems as follows (check all that apply):

Uno de los padres tiene uno o más de estos problemas, expuestos a continuación (marque todo lo que corresponda):

- ☐ **Neglect** – (Parent's name): _____
neglected his/her parental duties towards a child listed in **2**.

Descuido – (Nombre de uno de los padres): _____
descuidó sus deberes de padre con uno de los menores nombrado en **2**.

- ☐ **Emotional or physical problem** – (Parent's name): _____
has a long-term emotional or physical problem that gets in the way of his/her ability to parent.

Problema emocional o físico – (Nombre de uno de los padres): _____
_____ tiene un problema emocional o físico a largo plazo que entorpece su habilidad para desempeñarse como padre.

- ☐ **Substance Abuse** – (Parent's name): _____
has a long-term problem with drugs, alcohol, or other substances that gets in the way of his/her ability to parent.
Abuso de sustancias – (Nombre de uno de los padres): _____
tiene un problema con drogas, alcohol u otras sustancias a largo plazo que entorpece su habilidad para desempeñarse como padre.
- ☐ **Lack of emotional ties** – (Parent's name): _____
has few or no emotional ties with a child listed in **2**.
Falta de vínculos emocionales – (Nombre de uno de los padres): _____
_____ tiene pocos vínculos emocionales con un menor nombrado en el número **2** o carece totalmente de los mismos.
- ☐ **Abusive use of conflict** – (Parent's name): _____
uses conflict in a way that may cause serious damage to the psychological development of a child listed in **2**.
Abuso o uso continuo del sistema jurídico para crear conflictos – (Nombre de uno de los padres): _____
usa el conflicto de una manera que pone en peligro o daña el desarrollo psicológico de un menor nombrado en el número **2**.
- ☐ **Withholding the child** – (Parent's name): _____
has kept the other parent away from a child listed in **2** for a long time, without a good reason.
Retención del menor – (Nombre de uno de los padres): _____
ha mantenido al otro padre alejado del menor nombrado en el número **2** por un largo período de tiempo, sin un buen motivo.
- ☐ **Other (specify):** _____
Otro (especifique): _____

4. Limitations on a parent Limitaciones de uno de los padres

- ☐ Does not apply. There are no reasons for limitations checked in **3.a. or 3.b.** above.
(Skip to **5**.)
No corresponde. No hay motivos para limitaciones marcadas previamente en los números **3.a. o 3.b.** (Pase a **5**.)
- ☐ **No limitations despite reasons** (explain why there are no limitations on a parent even though there are reasons for limitations checked in **3.a. or 3.b.** above): _____
Sin limitaciones a pesar de los motivos (explique por qué no existen limitaciones para uno de los padres a pesar de que existen los motivos marcados previamente en los números **3.a. o 3.b.**): _____

- ☐ **The following limits or conditions apply to (parent's name):** _____
_____ (check all that apply):
Las siguientes limitaciones o condiciones corresponden a (nombre de uno de los padres): _____
(Marque todas las casillas correspondientes):
- ☐ No contact with the children.

Prohibición de contacto con los menores.

- ☐ Limited contact as shown in the Parenting Time Schedule (sections **8 – 11**) below.
Contacto limitado tal como se refleja a continuación en el Plan de visitas
(secciones **8 – 11**).

- ☐ Limited contact as follows (*specify schedule, list all contact **here** instead of in the Parenting Time Schedule*): _____
Contacto limitado de la siguiente manera(*especifique el plan, enumere todos los contactos **aquí** en lugar de en el Plan de visita*): _____

- ☐ **Supervised contact.** All parenting time shall be supervised. Any costs of supervision must be paid by (*name*): _____
Contacto supervisado. Todo el tiempo de visita con uno de los padres deberá ser supervisado. Todos los costos de supervisión deberán ser pagados por (*nombre*): _____

The supervisor shall be:

El supervisor será:

- ☐ a professional supervisor (*name*): _____
un supervisor profesional (*nombre*): _____
- ☐ a non-professional supervisor (*name*): _____
un supervisor no profesional (*nombre*): _____

The dates and times of supervised contact will be:

Las fechas y horas del contacto supervisado serán:

- ☐ as shown in the Parenting Time Schedule (sections **8 – 11**) below.
Contacto limitado tal como se refleja a continuación en el Plan de visitas
(secciones **8 – 11**).
- ☐ as follows (*specify*): _____
de la siguiente manera (*especifique*): _____

(*Specific rules for supervision, if any*): _____

(*Reglas de supervisión específicas, si las hay*): _____

- ☐ Other limitations or conditions during parenting time (*specify*):
Otras limitaciones o condiciones durante el plan de visita con el padre
(*especificar*): _____

- ☐ **Evaluation or treatment required.** (*Name*): _____ must:
Evaluación o tratamiento requerido. (*Nombre*): _____ debe:
- ☐ be evaluated for: _____
ser evaluado para: _____
- ☐ start (or continue) and comply with treatment:

iniciar (o continuar) y cumplir con el tratamiento:

☐ as recommended by the evaluation.

tal como se recomienda en la evaluación.

☐ as follows (*specify kind of treatment and any other details*):

de la siguiente manera(*especifique el tipo de tratamiento y cualquier otro detalle*): _____

☐ provide a copy of the evaluation and compliance reports (*specify details*):

proporcionar una copia de la evaluación y los informes de cumplimiento

(*especifique los detalles*): _____

If this parent does not follow the evaluation or treatment requirements above, then (*what happens*): _____

Si este padre no sigue los requisitos de la evaluación o el tratamiento mencionado previamente, entonces (*describa qué sucederá*): _____

5. Decision-making

Toma de decisiones

When the children are with you, you are responsible for them. You can make day-to-day decisions for the children when they are with you, including decisions about safety and emergency health care. Major decisions must be made as follows:

Cuando los menores estén con usted, ellos serán su responsabilidad, y como tal, usted podrá tomar decisiones cotidianas para ellos. Dichas decisiones incluyen decisiones sobre su seguridad y cuidado de salud de emergencia. Las decisiones importantes se deberán tomar de la siguiente manera:

a. Who can make major decisions about the children?

¿Quién puede tomar las decisiones más importantes sobre los menores?

Type of Major Decision Tipo de decisiones importantes	Joint (<i>parents make these decisions together</i>) Conjunto (<i>los padres toman estas decisiones juntos</i>)	Limited (<i>only the parent named below has authority to make these decisions</i>) Limitado (<i>únicamente el padre nombrado a continuación tiene la autoridad para tomar estas decisiones</i>)
School/Educational Escuela/Educacionales	☐	☐ (Name): (Nombre):
Health care (not emergency) Cuidado de salud (no urgente)	☐	☐ (Name): (Nombre):
Other: Otro:	☐	☐ (Name): (Nombre):
Other: Otro:	☐	☐ (Name): (Nombre):
Other: Otro:	☐	☐ (Name): (Nombre):

Otro:		(Nombre):
-------	--	-----------

Important! Parenting involves decision-making in many areas. If you believe there are other decisions that are important to your family, list them under "Other" above. Some examples include: extracurricular activities, international travel, cell phones, driver's licenses, tattoos, and haircuts.
¡Importante! La crianza implica la toma de decisiones en muchas áreas. Si considera que hay otras decisiones que son importantes para su familia, escríbalas en la sección "Otro", en la parte superior. Algunos ejemplos son: actividades extraescolares, viajes internacionales, teléfonos celulares, licencias de conducir, tatuajes y cortes de cabello.

b. Reasons for limits on major decision-making, if any:

Motivos para que existan limitaciones en la toma de decisiones importantes, si los hay:

- ☐ There are no reasons to limit major decision-making.
No hay motivos para limitar la toma de decisiones importantes.
- ☐ Major decision-making **must** be limited because one of the parents has problems as described in **3.a.** above.
La toma de decisiones importantes **debe** ser limitada porque uno de los padres tiene problemas tal como se describe previamente en el número **3.a.**
- ☐ Major decision-making **should** be limited because (*check all that apply*):
La toma de decisiones importantes **debería** ser limitada porque (*marque todo lo que corresponda*):
 - ☐ Both parents are against shared decision-making.
Ambos padres se oponen a la toma de decisiones conjunta.
 - ☐ One of the parents does not want to share decision-making and this is reasonable because of:
Uno de los padres no desea compartir la toma de decisiones y eso es razonable debido a:
 - ☐ problems as described in **3.b.** above.
los problemas descritos previamente en el número **3.b.**
 - ☐ the history of each parent's participation in decision-making.
el historial sobre la participación de cada uno de los padres en la toma de decisiones.
 - ☐ the parents' ability and desire to cooperate with each other in decision-making.
la habilidad y el deseo de los padres de colaborar entre sí en la toma de decisiones.
 - ☐ the distance between the parents' homes makes it hard to make timely decisions together.
la distancia entre los hogares de los padres hace difícil que tomen decisiones juntos oportunamente.

6. Dispute Resolution
Resolución de disputas

Important! After this parenting plan is signed by a judge or commissioner, if you and the other parent

disagree about shared decisions or what parts of this plan mean, the court may require you to use a dispute resolution provider before going back to court. The court may only require a dispute resolution provider if there are **no** limitations in **3.a.** above. If a dispute resolution provider is checked below, the parents may, and sometimes must, use this provider before filing a Petition to Change a Parenting Plan or a Motion for Contempt for not following the plan. Check your county's Local Court Rules.

¡Importante! Luego de que el juez o comisionado firme este plan de crianza, si usted y la otra parte no están de acuerdo sobre las decisiones compartidas o con lo que significan las partes de este plan, el juez puede solicitarle que use el proveedor de servicio de resolución de conflictos antes de regresar al tribunal. El juez puede solicitarle un proveedor de resolución de conflictos si **no** hay limitaciones en **3.a.** arriba. Si marca la opción de un proveedor de resolución de conflictos abajo, los padres pueden, y en algunas ocasiones deben, usar este proveedor antes de completar una Solicitud de cambio de un plan de crianza o una Petición por desacato por no seguir el plan. Marque las Reglas del Tribunal Local de su condado.

a. The parents will go to (check one):

Los padres asistirán a (marque uno):

☐ The dispute resolution provider below (before they may go to court):

El proveedor de servicio de resolución de conflictos nombrado a continuación
(antes de acudir al tribunal):

☐ Mediation (mediator or agency name): _____
Mediación (mediador o nombre de agencia):

☐ Arbitration (arbitrator or agency name): _____
Arbitraje (árbitro o nombre de agencia):

☐ Counseling (counselor or agency name): _____
Consejería (consejero o nombre de agencia):

If a dispute resolution provider is not named above or if the named provider is no longer available, the parents may agree on a provider or ask the court to name one.

Si no aparece el nombre de un proveedor de servicio para la resolución de conflictos en las líneas anteriores, o si el proveedor ya no está disponible, los padres podrán acordar solicitar los servicios de uno nuevo o pedir al tribunal que nombre a uno.

Important! Unless there is an emergency, the parents must participate in the dispute resolution process listed above in good faith, before going to court for disagreements about joint decisions or what parts of this plan mean. This section does **not** apply to disagreements about money or support.

¡Importante! A menos que exista una urgencia, los padres deberán participar de buena fe en el proceso de resolución de conflictos nombrado previamente antes de acudir al tribunal por desacuerdos sobre decisiones conjuntas o qué significan las partes de este plan. Esta sección **no** corresponde cuando existen desacuerdos sobre dinero o manutención.

☐ Court (without having to go to mediation, arbitration, or counseling).

(If you check this box, skip to section **7** below and do not fill out **6.b.**)

El tribunal (sin tener que participar en una mediación, arbitraje o consejería).

(Si usted marca esta casilla, pase a la sección **7** abajo, no llene **6.b.**)

b. If mediation, arbitration, or counseling is required, one parent must notify the other parent by (check one): ☐ certified mail ☐ other (specify): _____.

Si se requiere la mediación, el arbitraje o la consejería, uno de los padres deberá notificar al otro a través de (*marque uno*): ☐ correo certificado ☐ otro (*especifique*): _____.

The parents will pay for the mediation, arbitration, or counseling services as follows (*check one*):

Los padres pagarán por los servicios de mediación, arbitraje o consejería de la siguiente manera (*marque uno*):

☐ (*Name*): _____ will pay _____ %,
(*Nombre*): _____ pagará _____ %,
(*Name*): _____ will pay _____ %,
(*Nombre*): _____ pagará _____ %.

☐ based on each parents' Proportional Share of Income (percentage) from line 6 of the *Child Support Worksheet*.

basándose en la porción proporcional del ingreso de cada uno de los padres (el porcentaje) del renglón 6 de la *Planilla de manutención del menor*.

☐ as decided through the dispute resolution process.
tal como se decida a través del proceso de resolución de disputas.

What to expect in the dispute resolution process:

Qué se puede esperar en el proceso de resolución de disputas:

- Preference shall be given to carrying out the parenting plan.
- Se le dará preferencia al cumplimiento del plan de crianza.
- If you reach an agreement, it must be put into writing, signed, and both parents must get a copy.
- Si se llega a un acuerdo, deberá ponerse por escrito y firmarse. Ambos padres deberán recibir una copia del mismo.
- If the court finds that you have used or frustrated the dispute resolution process without a good reason, the court can order you to pay financial sanctions (penalties) including the other parent's legal fees.
- Si el juez falla que usted ha utilizado o frustrado el proceso de resolución de conflictos sin una buena razón, el juez puede ordenar que pague una sanción económica (multa), incluyendo los honorarios legales del otro padre.
- You may go back to court if the dispute resolution process doesn't solve the disagreement or if you disagree with the arbitrator's decision.
- Puede regresar al tribunal si el proceso de resolución de conflictos no resuelve el desacuerdo o si usted no está de acuerdo con la decisión del árbitro.

7. Custodian

Tutor

The custodian is (*name*): _____ solely for the purpose of all state and federal statutes which require a designation or determination of custody. Even though one parent is called the custodian, this does not change the parenting rights and responsibilities described in this plan.

El tutor es (*nombre*): _____ únicamente para todos los propósitos legales estatales y federales que exigen la designación o determinación de la tutela. Aún cuando a uno de los padres se le nombre

tutor, esto no cambia los derechos de los padres ni las responsabilidades descritas en este plan.

(Washington law generally refers to parenting time and decision-making, rather than custody. However, some state and federal laws require that one person be named the custodian. The custodian is the person with whom the children are scheduled to reside a majority of their time.)

(En lugar de tutela, la ley en Washington generalmente se refiere al plan de visitas o tiempo del padre actuando como tal y la toma de decisiones. Sin embargo, algunas leyes estatales y federales exigen que una persona sea nombrada como tutor. El tutor es la persona que, de acuerdo al plan del régimen de visitas, pasa más tiempo con los menores.)

➤ **Parenting Time Schedule (Residential Provisions)**

➤ **Horario del plan de visitas de los padres (Disposiciones residenciales)**

Check one:

Marque uno:

- ☐ **Limited schedule only** – The children live with (name): _____ and have no contact with the other parent except as described in section **4**.

Horario limitado solamente – Los menores viven con (nombre): _____ y no tienen contacto alguno con el otro padre excepto tal como se describe en la sección **4**.

*(You may **skip** the parenting time schedule in sections **8 – 11**, unless you want a different Summer or Holiday schedule, including to give uninterrupted time for vacation and holidays to the parent **not** subject to limitations.)*

*(Puede **saltear** el horario del plan de crianza en las secciones **8 – 11**, a menos que usted quiera un programa de feriados o verano, incluyendo otorgar tiempo ininterrumpido para vacaciones y feriados a uno de los padres **no** sujeto a limitaciones.)*

- ☐ **Complete the parenting time schedule in sections **8 – 11**.**
Complete el horario del plan de crianza en las secciones **8 – 11.**

8. School Schedule
Horario escolar

a. Children under school-age

Menores que todavía no tienen la edad de asistir a la escuela

- ☐ Does not apply. All children are school-age.
No corresponde. Todos los menores están en edad de asistir a la escuela.

- ☐ The schedule for children under school-age is the same as for school-age children.
El horario para los menores que todavía no asisten a la escuela es igual al de aquellos que están en edad de asistir a la escuela.

- ☐ Children under school-age are scheduled to live with (name): _____, except when they are scheduled to live with (name): _____ on (check all that apply):

- ☐ Se ha programado que los menores que todavía no tienen la edad de asistir a la escuela vivirán con (nombre): _____, excepto cuando está programado que vivan con el otro padre (nombre): _____ en (marque todo lo que corresponda):

- ☐ WEEKENDS: ☐ every week ☐ every other week ☐ other (specify): _____

FINES DE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(especifique): _____

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

☐ WEEKDAYS: ☐ every week ☐ every other week ☐ other (specify):

ENTRE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(especifique): _____

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

☐ OTHER (specify): _____

OTRO (especifique): _____

☐ Other (specify): _____

Otro (especifique): _____

b. School-age children

Menores en edad de asistir a la escuela

This schedule will apply (check one):

Este plan corresponderá (marque uno):

☐ immediately.

inmediatamente.

☐ when the youngest child enters (check one): ☐ Kindergarten ☐ 1st grade

cuando el más pequeño de los menores ingrese a (marque uno): [-] Jardín de niños [-] 1.º grado

☐ when the oldest child enters (check one): ☐ Kindergarten ☐ 1st grade

cuando el mayor de los menores ingrese a (marque uno): [-] Jardín de niños [-] 1.º grado

☐ Other: _____

Otro: _____

The children are scheduled to live with (name): _____,

except when they are scheduled to live with (name): _____ on (check all that apply):

Se ha programado que los menores vivirán con (nombre): _____, excepto cuando está programado que vivan con el otro padre (nombre): en (marque todo lo que corresponda):

☐ WEEKENDS: ☐ every week ☐ every other week ☐ other (specify):

FINES DE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(especifique): _____

from (day) _____ at ____:____ .m. to (day) _____ at ____:____ .m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

from (day) _____ at ____:____ .m. to (day) _____ at ____:____ .m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

☐ WEEKDAYS: ☐ every week ☐ every other week ☐ other (specify):

ENTRE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(especifique): _____

from (day) _____ at ____:____ .m. to (day) _____ at ____:____ .m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

from (day) _____ at ____:____ .m. to (day) _____ at ____:____ .m.
desde (día) _____ a las : ____ .m. hasta (día) _____ a las : ____ .m.

☐ OTHER (specify): _____

OTRO (especifique): _____

☐ Other (specify):

Otro (especifique): _____

9. Summer Schedule

Horario de verano

Summer begins and ends ☐ according to the school calendar. ☐ as follows: _____

El verano empieza y termina ☐ según el calendario escolar. [-] de la siguiente manera: _____

☐ The Summer Schedule is the **same** as the School Schedule. (Skip to **10**.)

El horario de verano es el **mismo** que el calendario escolar. (Pase a **10**.)

☐ The Summer Schedule is the **same** as the School Schedule **except** that each parent shall spend _____ weeks of uninterrupted vacation time with the children each summer. The parents shall confirm their vacation schedules in writing by the end of (date) _____ each year. (Skip to **10**.)

El horario de verano es el **mismo** que el calendario escolar, **excepto** que cada uno de los padres pasará con los menores _____ semanas de vacaciones ininterrumpidas cada verano. Los padres deberán confirmar sus horarios de vacaciones por escrito a más tardar al final de (fecha) _____ cada año. (Pase a **10**.)

☐ The Summer Schedule is **different** than the School Schedule. The Summer Schedule will begin the summer before (check one): ☐ the youngest child

El horario de verano es **distinto** del calendario escolar. El horario de verano

comenzará el verano antes de (marque uno): ☐ the youngest child

el niño menor

☐ the oldest child

el niño mayor
[] each child
cada niño

begins (*check one*): [] Kindergarten [] 1st grade [] Other: _____

comienza (*marque uno*): [-] educación preescolar (kinder)[-] 1.º grado [-] Otro: _____

During the summer the children are scheduled to live with (*name*): _____,
except when they are scheduled to live with (*name*): _____ on
(*check all that apply*):

Durante el verano se ha programado que los menores vivirán con (*nombre*): _____,
excepto cuando está programado que vivan con el otro padre (*nombre*): _____ en
(*marque todo lo que corresponda*):

[] WEEKENDS: [] every week [] every other week [] other (*specify*):

FINES DE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(*especifique*): _____

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las ____:____.m. hasta (día) _____ a las ____:____.m.

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las ____:____.m. hasta (día) _____ a las ____:____.m.

[] WEEKDAYS: [] every week [] every other week [] other (*specify*):

ENTRE SEMANA: [-] semanalmente [-] cada dos semanas [-] otro

(*especifique*): _____

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las ____:____.m. hasta (día) _____ a las ____:____.m.

from (day) _____ at ____:____.m. to (day) _____ at ____:____.m.
desde (día) _____ a las ____:____.m. hasta (día) _____ a las ____:____.m.

[] OTHER (*specify*): _____

OTRO (*especifique*): _____

10. Holiday Schedule (includes school breaks and special occasions)

Horario de días festivos (incluye recesos escolares)

[] The Holiday Schedule is the **same** as the School and Summer Schedules above for all holidays, school breaks, and special occasions. (*Skip to 11.*)

El horario de días festivos es **igual** que el calendario escolar y el calendario de verano para todos los días festivos, los recesos escolares y las ocasiones especiales. (*Pase a 11.*)

[] The children are scheduled to spend holidays, school breaks, and special occasions as follows:

(*Check all that apply. Note any differences for children who have not yet started school.*)

Se ha programado que los menores pasen los días festivos, los recesos escolares y las ocasiones especiales de la siguiente manera:

(*Marque todas las opciones que correspondan. Tenga en cuenta las diferencias para los menores que no han comenzado la escuela todavía.*)

- [] **Martin Luther King Jr. Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
Día de Dr. Martin Luther King Jr. – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- [] Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- [] Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- [] With the parent who has the children for the attached weekend.
Con el padre que tenga a los menores en el fin de semana unido a este día.
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____
- [] **Presidents' Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
Día de los Presidentes – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- [] Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- [] Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- [] With the parent who has the children for the attached weekend.
Con el padre que tenga a los menores en el fin de semana unido a este día.
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____
- [] **Mid-winter Break** – Begins and ends (*day/time*): _____
Receso durante la mitad del invierno – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- [] Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- [] Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- [] Each parent has the children for the half of break attached to their weekend.
The children must be exchanged on Wednesday at (time): _____
Cada uno de los padres tendrá a los menores durante la mitad del receso
unido a su fin de semana. Los menores deberán ser intercambiados el
miércoles a las (hora): _____
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____
- [] **Spring Break** – Begins and ends (*day/time*): _____
Receso de primavera – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- [] Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- [] Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- [] Each parent has the children for the half of break attached to their weekend.
The children must be exchanged on Wednesday at (time): _____
Cada uno de los padres tendrá a los menores durante la mitad del receso
unido a su fin de semana. Los menores deberán ser intercambiados el
miércoles a las (hora): _____

- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Mother's Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
Día de la madre – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- ☐ Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Memorial Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
Día de la memoria – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- ☐ Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- ☐ With the parent who has the children for the attached weekend.
Con el padre que tenga a los menores en el fin de semana unido a este día.
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Father's Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
Día del padre – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- ☐ Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Fourth of July** – Begins and ends (*day/time*): _____
☐ **4 de julio** – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- ☐ Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with (*name*): _____
Cada año con (*nombre*): _____
- ☐ Follow the Summer Schedule in section **9**.
Siga el calendario de verano en la sección **9**.
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Labor Day** – Begins and ends (*day/time*): _____
☐ **Día del trabajo** – Comienza y termina a (*día/hora*): _____
- ☐ Odd years with (*name*): _____; Even years with the other parent.
Años impares con (*nombre*): _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with (*name*): _____

Cada año con *(nombre)*:

- ☐ With the parent who has the children for the attached weekend.
Con el padre que tenga a los menores en el fin de semana unido a este día.

- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____

- ☐ **Thanksgiving Day/Break** – Begins and ends *(day/time)*: _____
Receso/Día de Acción de Gracias – Comienza y termina a *(día/hora)*: _____

- ☐ Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.

- ☐ Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____

- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____

- ☐ **Winter Break** – Begins and ends *(day/time)*: _____
Receso de invierno – Comienza y termina a *(día/hora)*:

- ☐ Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.

- ☐ Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____

- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____

- ☐ **Christmas Eve/Day** – Begins and ends *(day/time)*: _____
Nochebuena/Navidad – Comienza y termina a *(día/hora)*:

- ☐ Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.

- ☐ Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*:

- ☐ Follow the Winter Break schedule above.
Seguir el horario de invierno expuesto previamente.

- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____

- ☐ **New Year's Eve/Day** – Begins and ends *(day/time)*: _____
(odd/even is based on New Year's Eve)

Noche vieja/Día de año nuevo – Comienza y termina a *(día/hora)*:
(pimpar/par basándose en el día de año nuevo)

- ☐ Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.

- [] Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____
- [] Follow the Winter Break schedule above.
Seguir el horario de invierno expuesto previamente.
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____

[] **All three-day weekends not listed elsewhere**

(Federal holidays, school in-service days, etc.)

Todos los fines de semana no enumerados antes

(Días festivos federales, días de capacitación para el personal escolar, etc.)

- [] The children shall spend any unspecified holiday or non-school day with the parent who has them for the attached weekend.
Los menores pasarán el día festivo no especificado o día en que no hay clases con el padre que los tenga en el fin de semana unido a este día.
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____

Important! Families in Washington observe a broad range of religions and traditions. Your Parenting Plan can provide for how children will spend time on other significant days. (Examples: Eid, Passover, Easter, Chinese New Year, birthdays, etc.) Add lines as needed.

¡Importante! Las familias en Washington cumplen con una amplia gama de tradiciones y actividades relacionadas con la religión. Su Plan de crianza puede incluir cómo los niños pasan otros días importantes. (Ejemplos: Eid, Pesaj, Pascuas, Año Nuevo Chino, cumpleaños, etc.) Agregar más líneas si fuese necesario.

- [] **Other occasion important to the family:** _____
Otras ocasiones importantes para la familia: _____
- [] Begins and ends *(day/time)*: _____
Comienza y termina a *(día/hora)*: _____
- [] Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.
- [] Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____
- [] Other plan: _____
Otro plan: _____
- [] **Other occasion important to the family:** _____
Otras ocasiones importantes para la familia: _____
- [] Begins and ends *(day/time)*: _____
Comienza y termina a *(día/hora)*: _____
- [] Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.

- ☐ Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____
- ☐ **Other occasion important to the family:** _____
Otras ocasiones importantes para la familia: _____
- ☐ Begins and ends *(day/time)*: _____
Comienza y termina a *(día/hora)*: _____
- ☐ Odd years with *(name)*: _____; Even years with the other parent.
Años impares con *(nombre)*: _____; Años pares con el otro padre.
- ☐ Every year with *(name)*: _____
Cada año con *(nombre)*: _____
- ☐ Other plan: _____
Otro plan: _____

11. Conflicts in Scheduling Conflictos con el horario

The Holiday Schedule must be observed over all other schedules. If there are conflicts within the Holiday Schedule *(check all that apply)*:

El horario de los días festivos debe cumplirse por encima del resto de los horarios. Si existen conflictos dentro del horario de días festivos *(marque lo que corresponda)*:

- ☐ Named holidays shall be followed before school breaks.
Los días festivos nombrados se deben cumplir por encima de los recesos escolares.
- ☐ Children's birthdays shall be followed before named holidays and school breaks.
El plan de los cumpleaños de los menores se debe cumplir por encima de los días festivos nombrados y los recesos escolares.
- ☐ Other *(specify)*: _____
Otro *(especifique)*: _____
- _____
- _____
- _____

12. Transportation Arrangements Arreglos de transporte

The children will be exchanged for parenting time (picked up and dropped off) at:

Los menores serán intercambiados durante el tiempo planeado de visita con cada uno de los padres (recogerlos y dejarlos) en:

- ☐ each parent's home
la residencia de cada uno de los padres
- ☐ school or daycare, when in session
la guardería o la escuela cuando esté en sesión
- ☐ other location *(specify)*: _____
otra ubicación *(especifique)*: _____

Who is responsible for arranging transportation?

¿Quién es responsable de hacer los arreglos para el transporte?

- [] The **picking up** parent – The parent who is about to **start** parenting time with the children must arrange to have the children picked up.
El padre que los **recoge** – El padre que está por **empezar** el régimen de visita con los menores debe hacer los arreglos para recogerlos.
- [] The **dropping off** parent – The parent whose parenting time is **ending** must arrange to have the children dropped off.
El padre que los **los pasa a dejar** – El padre que está por **terminar** su régimen de visita tiene que hacer los arreglos para dejarlos.

Other details (if any): _____

Otros detalles (si los hubiera): _____

13. Moving with the Child/ren (Relocation)

Mudanza con los menores (Reubicación)

Anyone with majority or substantially equal residential time (at least 45 percent) who wants to move with the children **must notify** every other person who has court-ordered time with the children.

Toda persona con tiempo de residencia básicamente igual o mayor (por lo menos 45 por ciento) que quiera mudarse con el niño **debe notificar a** toda persona a la que el tribunal ha otorgado derechos de tiempo con el niño.

Move to a different school district

Mudarse a un distrito escolar diferente

If the move is to a different school district, the relocating person must complete the form *Notice of Intent to Move with Children* (FL Relocate 701) and deliver it at least **60 days** before the intended move.

Si el destino de la mudanza está ubicado en otro distrito escolar, el tutor deberá completar el formulario Aviso de intención de reubicación de menores (FL Relocate 701) y entregarlo por lo menos **60 días** antes de la mudanza deseada.

Exceptions:

Excepciones:

- If the relocating person could not reasonably have known enough information to complete the form in time to give 60 days' notice, s/he must give notice within **5 days** after learning the information.
- Si el tutor no tuvo el tiempo razonable para obtener la información necesaria para llenar el formulario dentro de los 60 días requeridos para llevar a cabo la notificación, tendrá **5 días** después de haber obtenido la información para llevar a cabo el aviso.
- If the relocating person is relocating to a domestic violence shelter or moving to avoid a clear, immediate, and unreasonable risk to health or safety, notice may be delayed **21 days**.

- Si el tutor se está mudando a un albergue para víctimas de violencia doméstica o se está mudando para evitar un riesgo claro, inmediato e irrazonable contra su salud o seguridad, el aviso se puede atrasar por un período de **21 días**.
- If information is protected under a court order or the address confidentiality program, it may be withheld from the notice.
- Si alguna información está protegida a través de una orden judicial o el programa de dirección confidencial, se puede omitir del aviso.
- A relocating person who believes that giving notice would put her/himself or a child at unreasonable risk of harm, may ask the court for permission to leave things out of the notice or to be allowed to move without giving notice. Use form *Motion to Limit Notice of Intent to Move with Children (Ex Parte)* (FL Relocate 702).
- Un tutor que cree que llevar a cabo el aviso podría crear un riesgo irrazonable de daño a él/ella o los menores, puede solicitar al juez que le permita no añadir ciertos detalles o que se le permita mudarse con los menores sin tener que proporcionar un aviso. Use el formulario de *Petición para limitar el aviso de intención de mudanza de menores (Ex Parte)* (FL Relocate 702).

The *Notice of Intent to Move with Children* can be delivered by having someone personally serve the other party or by any form of mail that requires a return receipt.

El *Aviso de intención de mudanza de menores* puede ser entregado haciendo que alguien lleve a cabo la notificación oficial en persona a la otra parte o a través de cualquier tipo de envío postal que proporcione acuse de recibo.

If the relocating person wants to change the *Parenting Plan* because of the move, s/he must deliver a proposed *Parenting Plan* together with the *Notice*.

Si el tutor desea cambiar el *Plan de crianza* debido a la mudanza, deberá entregar un *Plan de crianza propuesto* junto con el *aviso*.

Move within the same school district

Mudarse dentro del mismo distrito escolar

If the move is within the *same* school district, the relocating person still has to let the other parent know. However, the notice does not have to be served personally or by mail with a return receipt. Notice to the other party can be made in any reasonable way. No specific form is required.

Aunque la mudanza sea dentro del *mismo* distrito escolar, el tutor tiene que informarle al otro padre. Sin embargo, la notificación oficial no se tiene que hacer en persona ni por correo con acuse de recibo. El aviso a la otra parte se puede hacer de cualquier manera razonable. No se requiere un formulario específico.

Warning! If you do not notify...

¡Advertencia! Si usted no avisa...

A relocating person who does not give the required notice may be found in contempt of court. If that happens, the court can impose sanctions. Sanctions can include requiring the relocating person to bring the children back if the move has already happened, and ordering the relocating person to pay the other side's costs and lawyer's fees.

Un tutor que no proporcione la notificación requerida, podría ser acusado de desacato a la autoridad. Si ello llegara a ocurrir, el juez podría imponer sanciones. Las sanciones pueden incluir que se le exija al tutor que devuelva a los menores si ya se efectuó la mudanza, y que se le ordene que pague los costos y honorarios de abogados de la otra parte.

Right to object

Derecho a objetar

A person who has court-ordered time with the children can object to a move to a different school district and/or to the relocating person's proposed *Parenting Plan*. If the move is within the same school district, the other party doesn't have the right to object to the move, but s/he may ask to change the *Parenting Plan* if there are adequate reasons under the modification law (RCW 26.09.260).

Una persona que por orden judicial tiene tiempo designado con los menores puede objetar a una mudanza a un distrito escolar diferente o al *Plan de crianza propuesto por el tutor*. Si la mudanza es dentro del mismo distrito escolar, la otra parte no tiene el derecho de objetar al cambio, pero puede solicitar que se cambie el *Plan de crianza* si existen razones adecuadas de conformidad con la ley de modificación (RCW 26.09.260).

An objection is made by filing the *Objection about Moving with Children and Petition about Changing a Parenting/Custody Order (Relocation)* (form FL Relocate 721). File your *Objection* with the court and serve a copy on the relocating person and anyone else who has court-ordered time with the children. Service of the *Objection* must be by personal service or by mailing a copy to each person by any form of mail that requires a return receipt. The *Objection* must be filed and served no later than **30 days** after the *Notice of Intent to Move with Children* was received.

Se puede hacer una objeción al presentar el formulario de *Objeción a la mudanza con los menores y la Solicitud para cambiar una orden de Crianza/Tutela (Reubicación)* (formulario FL Relocate 721). Presente su *objeción* en el juzgado y notifique oficialmente de una copia a la persona que tiene la custodia de los menores y todos aquellos que por orden judicial tienen un régimen de visita con los menores. La notificación oficial de la *Objeción* deberá hacerse a través de una notificación oficial en persona o enviando una copia a cada persona por cualquier tipo de correo que proporcione acuse de recibo. Se debe presentar la *objeción* y llevar a cabo la notificación oficial de la misma en un plazo de **30 días** después de haber recibido el *Aviso de intención de reubicación de menores*.

Right to move

Derecho a mudarse

During the 30 days after the *Notice* was served, the relocating person may not move to a different school district with the children unless s/he has a court order allowing the move. Durante los 30 días después de se haya llevado a cabo la *Notificación oficial del Aviso*, el tutor no podrá mudarse con los menores a un distrito escolar diferente a menos que tenga una orden judicial autorizándole a hacerlo.

After the 30 days, if no *Objection* is filed, the relocating person may move with the children without getting a court order allowing the move.

Después de 30 días, si no se ha presentado ninguna *Objeción* la persona que tiene la custodia de los menores puede mudarse con ellos sin tener una orden judicial que le otorgue permiso.

After the 30 days, if an *Objection* has been filed, the relocating person may move with the children **pending** the final hearing on the *Objection unless*:

Después de 30 días, si se ha presentado una *Objeción* el tutor podrá mudarse con ellos mientras esté **pendiente** la audiencia definitiva sobre la *Objeción*, **a menos que**:

- The other party gets a court order saying the children cannot move, or
- La otra parte obtenga una orden judicial indicando que los menores no se pueden mudar, o
- The other party has scheduled a hearing to take place no more than 15 days after the date the *Objection* was served on the relocating person. (However, the relocating person may ask the court for an order allowing the move even though

a hearing is pending if the relocating person believes that s/he or a child is at unreasonable risk of harm.)

- La otra parte haya programado una audiencia que se llevará a cabo en un plazo menor a 15 días después de la fecha en que se llevó a cabo la notificación oficial de la *Objeción* a la persona que tiene la custodia de los menores. (Sin embargo, el tutor puede solicitar al juez una orden permitiéndole mudarse aún cuando la audiencia esté pendiente si esta persona cree que ella o los menores están enfrentando un riesgo irrazonable de daño.)

The court may make a different decision about the move at a final hearing on the *Objection*. El juez podría tomar una decisión diferente sobre la mudanza en la audiencia definitiva sobre la *Objeción*.

Parenting Plan after move

El Plan de crianza después de la mudanza

If the relocating person served a proposed *Parenting Plan* with the *Notice*, **and** if no *Objection* is filed within 30 days after the *Notice* was served (or if the parties agree): Si el tutor llevó a cabo la notificación oficial de un *Plan de crianza propuesto* con el *Aviso*, **y** no se presenta ninguna *Objeción* dentro de un plazo de 30 días de recibir la notificación oficial del *Aviso* (o si las partes están de acuerdo):

- Both parties may follow that proposed plan without being held in contempt of the *Parenting Plan* that was in place before the move. However, the proposed plan cannot be enforced by contempt unless it has been approved by a court.
- Ambas partes pueden seguir el plan de crianza propuesto sin incurrir en desacato por incumplir el *Plan de crianza* que entró en vigor antes de la mudanza. Sin embargo, el plan propuesto no se puede hacer cumplir a través de procedimientos de desacato hasta que sea aprobado por un juez.
- Either party may ask the court to approve the proposed plan. Use form *Ex Parte Motion for Final Order Changing Parenting Plan – No Objection to Moving with Children* (FL Relocate 706).
- Cualquiera de las partes puede solicitar al juez que apruebe el plan de crianza propuesto. Use el formulario *Ex Parte de Petición para obtener una orden inmediata permitiendo la mudanza con los menores y una enmienda del Plan de crianza - No se presentó ninguna objeción* (FL Relocate 706).

Forms

Formularios

You can find forms about moving with children at:

Puede encontrar formularios sobre mudanzas con menores en:

- The Washington State Courts' website: www.courts.wa.gov/forms,
- El sitio web de los Tribunales Estatales de Washington: www.courts.wa.gov/forms,
- Washington LawHelp: www.washingtonlawhelp.org, or
- Washington LawHelp: www.washingtonlawhelp.org, or
- The Superior Court Clerk's office or county law library (for a fee).
- La oficina de la Secretaría Judicial del Tribunal Superior o la biblioteca legal del condado (por una tasa judicial).

(This is a summary of the law. The complete law is in RCW 26.09.430 through 26.09.480.)

(Este es un resumen de la ley. La ley completa aparece desde RCW 26.09.430 hasta 26.09.480.)

14. Other _____
Otro _____

15. Proposal
Propuesta

- ☐ Does not apply. This is a court order.
No corresponde. Esta es una orden judicial.
- ☐ This is a **proposed** (requested) parenting plan. (*The parent/s requesting this plan must read and sign below.*)
Este es un plan de crianza **propuesto** (solicitado). (*El (los) padre(s) que solicitan este plan deben leerlo y firmar abajo.*)
I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that this plan was proposed in good faith and that the information in section **3** above is true.
Declaro bajo pena de perjurio de conformidad con las leyes del estado de Washington que este plan fue propuesto de buena fe y que la información reflejada previamente en el número **3** es verdadera.

▶ _____
Parent requesting plan signs here
El padre solicitante firma aquí

_____ Signed at (*city and state*)
Firmado en (*ciudad y estado*)

▶ _____
Other parent requesting plan (if agreed) signs here
El otro padre que solicita el plan (si está de acuerdo) firma aquí

_____ Signed at (*city and state*)
Firmado en (*ciudad y estado*)

16. Court Order
Orden judicial

- ☐ Does not apply. This is a proposal.
No corresponde. Esta es una propuesta.
- ☐ This is a court order (if signed by a judge or commissioner below).
Es una orden judicial (firmada por un juez o juez comisionado).

Findings of Fact – Based on the pleadings and any other evidence considered:

Conclusiones de hecho – Fundamentadas en los documentos legales y otras pruebas consideradas:

The Court adopts the statements in section **3** (Reasons for putting limitations on a parent) as its findings.

El juez adopta como sus decisiones las declaraciones de la sección **3** (Razones por las que se le deben poner limitaciones a uno de los padres).

- ☐ The Court makes additional findings which are:
El juez además emite los siguientes fallos, que:

- ☐ contained in an order or findings of fact entered at the same time as this *Parenting Plan*.
aparecen en la orden o conclusiones de hecho emitidas junto a este *Plan de crianza*.

- ☐ attached as Exhibit A as part of this *Parenting Plan*.

están adjuntos como Objeto de prueba A como parte de este *Plan de crianza*.

☐ other: _____
otro: _____

Conclusions of Law – This *Parenting Plan* is in the best interest of the children.

Conclusiones de derecho – Este *Plan de crianza* es por el bien de los menores.

☐ Other: _____
Otro: _____

Order – The parties must follow this *Parenting Plan*.

Orden – Las partes deben seguir este *Plan de crianza*.

Date
Fecha

Judge or Commissioner signs here
El Juez o Comisionado firma aquí

Warning! If you do not follow this *Parenting Plan*, the court may find you in contempt (RCW 26.09.160). You still have to follow this *Parenting Plan* even if the other parent doesn't.
¡Advertencia! Si usted no cumple con las disposiciones de este *Plan de crianza*, el juez podría declararlo en desacato (RCW 26.09.160). Aún cuando el otro padre no lo haga, usted deberá cumplir con las disposiciones de este *Plan de crianza*.

Violation of **residential** provisions of this order with actual knowledge of its terms is punishable by contempt of court and may be a criminal offense under RCW 9A.40.060(2) or 9A.40.070(2).

Violation of this order may subject a violator to arrest.

El quebrantamiento de las disposiciones de **residencia** de esta orden con conocimiento efectivo de sus términos se castiga por desacato a la autoridad y podría constituir un delito conforme al RCW 9A.40.060(2) o 9A.40.070(2). La persona que quebrante esta orden podría ser arrestada.

If this is a court order, the parties and/or their lawyers (and any GAL) sign below.

Si esta es una orden judicial, las partes y/o sus abogados (y cualquier tutor ad litem) firman a continuación.

This order (*check any that apply*):

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

☐ is an agreement of the parties.
es un acuerdo entre las partes.

☐ is presented by me.
ha sido presentada por mí.

☐ may be signed by the court without notice to me.
puede ser firmada por el juez sin notificármelo.

This order (*check any that apply*):

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

☐ is an agreement of the parties.
es un acuerdo entre las partes.

☐ is presented by me.
ha sido presentada por mí.

☐ may be signed by the court without notice to me.
puede ser firmada por el juez sin notificármelo.

Petitioner **or** lawyer signs here + WSBA #
Firma de la parte demandante o su abogado + y
licencia N.º WSBA

Respondent **or** lawyer signs here + WSBA #
Firma de la parte demandada o su abogado + licencia
N.º WSBA

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

☐ is an agreement of the parties.
es un acuerdo entre las partes.

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

Esta orden (*marque todo lo que corresponda*):

☐ is an agreement of the parties.
es un acuerdo entre las partes.

[] is presented by me.
ha sido presentada por mí.
[] may be signed by the court without notice to me.
puede ser firmada por el juez sin notificármelo.

[] is presented by me.
ha sido presentada por mí.
[] may be signed by the court without notice to me.
puede ser firmada por el juez sin notificármelo.

► _____
Other party or lawyer signs here + WSBA #
La otra parte o el abogado firma aquí + licencia
N.º WSBA

► _____
Other party or Guardian ad Litem signs here
Otra parte o tutor ad Litem firma aquí

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha

Print Name
Nombre en letra de molde

Date
Fecha